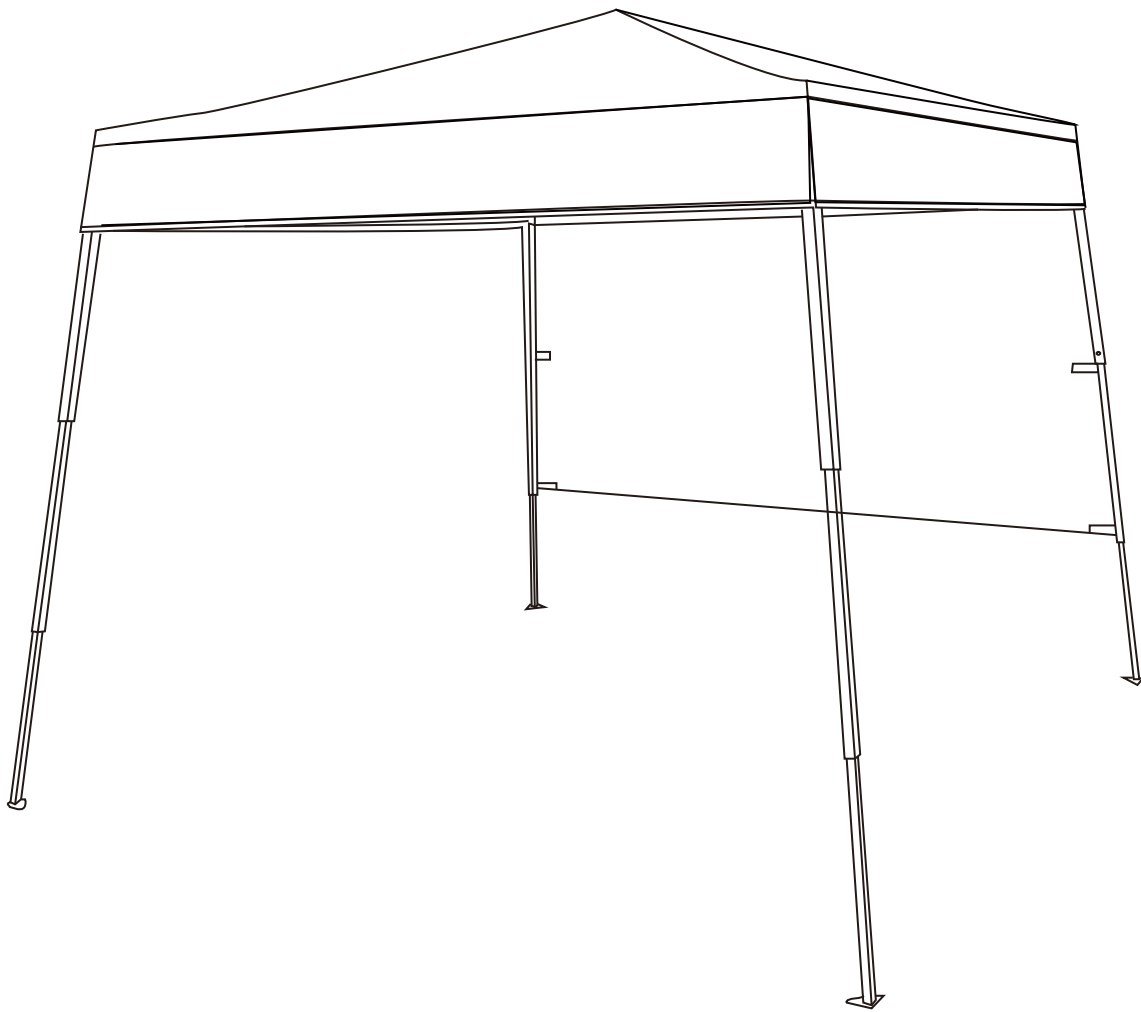




IN231100494V01_GL

84C-246_84C-246V01



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

WARNING

1. Find a flat and stable surface large enough to set up the folding pavilion. Carefully take the tent frame out of the bag and place it on a dry surface (sand, grass or firm surface).
2. Follow these instructions carefully to avoid getting your hands and fingers caught in the moving parts of the frame when opening and closing the frame. You need at least two people to safely assemble and dismantle the folding pavilion. Do not try to set up the tent by yourself, as pulling on one side can overload the tent legs and damage them unnecessarily. To avoid damage, the tent must be pulled out in tandem.
3. In windy conditions, secure the tent using the ropes attached to each side of the canopy. Attach the ropes to the pegs at a 30 degree angle and anchor them to the ground with a hammer. If the canopy is placed on a hard surface, secure the 4 sides with bricks or sandbags.
4. Do not set up the pavilion in windy weather conditions. This can lead to injuries and / or damage to your tent.
5. Do not use chemical additives to clean the roofs and side walls. The water temperature can be a maximum of 30°C.
6. Make sure that you pack the folding tent dry and store it upright in the bag provided in a dry place. A damp tent can get mold stains.
7. No liability is accepted for damage caused by improper storage or cleaning.
8. Please take appropriate actions as heavy rain, wind and snow can damage the tent. If necessary please dis -assemble and store for later use.
9. In snowy conditions please do not allow the thickness of the snow to be more than 5cm on the roof, this should be cleared as soon as possible for your safety.

Avertissement

1. Trouvez une surface plane et stable assez grande et installez le pavillon pliant. Rerirez soigneusement le cadre de la tente du sac et placez-le sur une surface sèche (sable, herbe ou surface ferme).
2. Suivez attentivement ces instructions pour éviter d'attraper vos mains et vos doigts dans les parties mobiles du cadre lors de l'ouverture et de la fermeture du cadre. Vous avez besoin d'au moins deux personnes pour assembler et démonter en toute sécurité le pavillon pliant. N'essayez pas de mettre en place la tente par vous-même, car tirer sur un côté peut surcharger les jambes de la tente et les endommager inutilement. Pour éviter les dommages, la tente doit être retirée en tandem.
3. Par temps venteux, fixez la tente à l'aide des cordes fixées de chaque côté de l'auvent. Attachez les cordes aux chevilles à un angle de 30 degrés, et ancrez-les au sol à l'aide d'un marteau. Si l'auvent est placé sur une surface dure, fixez les 4 côtés avec des briques ou des sacs de sable.
4. N'installez pas le pavillon par temps venteux. Cela peut entraîner des blessures et/ ou des dommages à votre tente.
5. N'utilisez pas d'additifs chimiques pour nettoyer les toits et les parois latérales. La température de l'eau peut être maximale de 30 °C.
6. Veillez à emballer la tente pliante sèche et à la ranger debout dans le sac fourni dans un endroit sec. Une tente humide peut obtenir des taches de moisissure.
7. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages causés par un stockage ou un nettoyage inadéquat
8. Veuillez faire attention lorsque vous utilisez la serre en périodes de fortes pluies, vent ou neige : la serre pourrait être endommagée. Si nécessaire, veuillez démonter la serre afin de pouvoir la réutiliser plus tard.
9. Pour votre sécurité, en période de neige, il est recommandé de ne pas laisser de neige de plus de 5cm sur le toit.

ADVERTENCIA

1. Encuentre una superficie plana y estable que es suficientemente grande para instalar la carpa plegable. Saque el marco de la carpa de la bolsa cuidadosamente y colóquelo sobre una superficie seca (arena, césped o superficie firme).
2. Siga estas instrucciones cuidadosamente para evitar que sus manos y dedos se queden atrapados en las partes móviles del marco cuando usted abre y cierra el marco. Se necesita al menos dos personas para montar y desmontar la carpa plegable seguramente. No intente montar la carpa usted mismo, ya que tirar de un lado puede sobrecargar las patas de la carpa y dañarlas innecesariamente. Para evitar daños, la carpa debe ser extraída en tándem.
3. En condiciones de viento, fije la carpa con las cuerdas unidas a cada lado de la carpa. Sujete las cuerdas a las clavijas en un ángulo de 30 grados y fíjelas al suelo con el martillo. Si la carpa se coloca sobre una superficie dura, fije los 4 lados con ladrillos o sacos de arena.
4. No instale la carpa en condiciones de viento, si no, se puede provocar lesiones y / o daños a su carpa.
5. No utilice los aditivos químicos para limpiar los techos y paredes laterales. La temperatura del agua no puede exceder a 30°C.
6. Asegúrese de empacar la carpa plegable en seco y guardarla verticalmente en la bolsa provista en un lugar seco. Una carpa húmeda puede manchar de moho.
7. No se acepta responsabilidad por los daños causados por almacenamiento o limpieza inadecuados.
8. Por favor, tome las medidas oportunas ya que la lluvia, el viento y la nieve pueden dañar la tienda. Si es necesario, desmonte la tienda y guárdela para su uso posterior.
9. En condiciones de nieve, no permita que la nieve tenga más de 5 cm de espesor en el techo, y retírela tan pronto como sea posible para su seguridad.

ATENÇÃO

1. Encontrar uma superfície plana e estável suficientemente grande para montar a tenda dobrável. Tirar cuidadosamente a estrutura da tenda do saco e colocá-la sobre uma superfície seca (areia, relva ou superfície firme).
2. Siga cuidadosamente estas instruções para evitar ficar com as mãos e os dedos presos nas partes móveis da estrutura ao abrir e fechar a estrutura. São necessárias pelo menos duas pessoas para montar e desmontar a tenda dobrável em segurança. Não tente montar a tenda sozinho, pois puxar de um lado pode sobrecarregar as pernas da tenda e danificá-las desnecessariamente. Para evitar danos, a tenda deve ser puxada em simultâneo.
3. Em condições de vento, prenda a tenda usando as cordas fixadas a cada lado do toldo. Fixar as cordas às estacas num ângulo de 30 graus e ancorá-las ao chão com um martelo. Se o toldo for colocado sobre uma superfície dura, fixar os 4 lados com tijolos ou sacos de areia.
4. Não montar a tenda em condições climatéricas de vento. Isto pode levar a lesões e/ou danos na sua tenda.
5. Não utilizar aditivos químicos para limpar a parte superior e as paredes laterais. A temperatura da água pode ser de um máximo de 30°C.
6. Assegure-se de que embala a tenda dobrável a seco e de que a guarda em pé no saco fornecido num local seco. Uma tenda húmida pode ficar com manchas de bolor.
7. Não é aceite qualquer responsabilidade por danos causados por armazenamento ou limpeza impróprios.
8. Tome medidas adequadas, em caso de vento forte, chuva ou neve, pois estas podem danificar a tenda. Caso seja necessário, desmonte e armazene a tenda de campismo para uso posterior.
9. Em caso de neve, não permita que a espessura da neve seja superior a 5cm no teto. Para a sua segurança, retire a neve o mais rápido possível

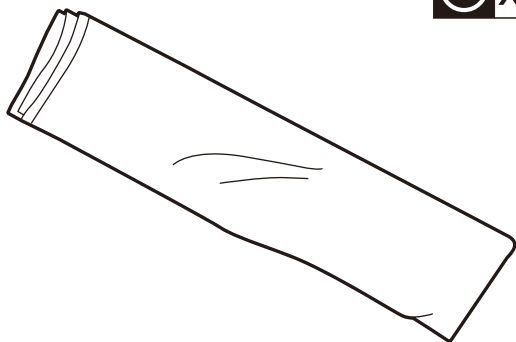
WARNUNG

1. Suchen Sie eine Ebene und stabile Fläche, die groß genug ist, um den Faltpavillon darauf aufzubauen. Nehmen Sie vorsichtig das Zelt-Gestell aus der Tasche und legen es auf eine trockene Oberfläche (Sand, Gras oder feste Oberfläche).
2. Befolgen Sie diese Anleitung sorgfältig, um Ihre Hände und Finger beim Öffnen und Schließen des Rahmens, nicht in die beweglichen Teile des Rahmens einzuklemmen. Um den Faltpavillon sicher auf- und abzubauen, benötigen Sie mindestens zwei Personen. Versuchen Sie nicht, das Zelt alleine aufzustellen, da einseitiges Ziehen die Zeltbeine überlasten kann und diese dadurch unnötig beschädigt werden. Um Beschädigungen zu vermeiden, muss das Zelt im Tandem ausgezogen werden.
3. Bei windigen Wetterverhältnissen, befestigen Sie das Zelt unter der Verwendung der Seile, die an jeder Seite der Dachhaube angebracht sind. Befestigen Sie die Seile in einem 30 Grad Winkel an den Heringen die Sie mit Hilfe eines Hammers im Boden verankern. Falls die Dachhaube auf einer harten Oberfläche platziert wurde, sichern Sie die 4 Seiten mit Ziegelsteinen oder Sandsäcken ab.
4. Bauen Sie den Faltpavillon nicht bei windigen Wetter-Verhältnissen auf. Dabei kann es zu Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem Zelt kommen.
5. Verwenden Sie keine chemischen Zusätze für das Reinigen der Dächer und Seitenwände. Das Wasser darf maximal 30° C warm sein.
6. Achten Sie darauf, dass Sie das Falzelt trocken einpacken und aufrecht in der dafür vorgesehenen Tasche an einem trockenen Platz aufbewahren. Ein noch feuchtes Zelt kann Stockflecken bekommen.
7. Für entstandene Schäden durch unsachgemäße Lagerung oder Reinigung wird keine Haftung übernommen.
8. Bitte ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, da starker Regen, Wind und Schnee das Zelt beschädigen können. Falls nötig, bauen Sie es bitte ab und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.
9. Bei Schneefall darf die Schneehöhe auf dem Dach nicht mehr als 5 cm betragen, diese sollte zu Ihrer Sicherheit so schnell wie möglich beseitigt werden.

AVVERTENZE

1. Scegliere una superficie piana, stabile e abbastanza spaziosa per l'allestimento del padiglione pieghevole. Estrarre con cautela il telaio della tenda dal borsone e posizionarlo su una superficie asciutta (sabbia, erba o altre superfici solide).
2. Seguire attentamente queste istruzioni per evitare che mani e dita vengano intrappolate nelle parti mobili del telaio durante l'apertura e la chiusura dello stesso. Per montare e smontare in sicurezza il padiglione pieghevole sono necessarie almeno due persone adulte. Non tentare di montarlo da solo, in quanto tirare con forza da un lato può sovraccaricare le gambe del tendone e danneggiarle inutilmente. Per evitare di danneggiarlo, estrarlo in due.
3. In caso di forti venti, fissare il tendone con le corde posizionate su ciascun lato. Fissare le corde ai pioli con un angolo di 30 gradi e ancorarli al suolo con il martello. Se il tendone viene posizionato su una superficie molto dura, i 4 lati vanno fissati con mattoni o sacchi di sabbia.
4. Non allestire il padiglione in caso di forti venti, in quanto ciò potrebbe portare a lesioni a voi stesso e / o danni al tendone.
5. Non utilizzare additivi chimici per pulire la parte superiore e i lati del tendone. La temperatura dell'acqua utilizzata per la pulizia può essere al massimo di 30°C.
6. Assicurarsi di ripiegare il tendone pieghevole e riporlo asciutto in posizione verticale nel borsone e in un luogo asciutto. Il tendone umido può macchiarsi di muffa.
7. Si declina ogni responsabilità per danni causati da una conservazione o pulizia impropria del prodotto.
8. Si prega di prendere le precauzioni necessaria in quanto pioggia, vento e neve possono danneggiare la tenda. Se necessario si prega di smontarla e conservarla per uso futuro.
9. Qualora nevicasse si prega di non lasciare che lo strato di neve sopra la tenda sia spesso oltre i 5cm, anzi la neve va rimossa al più presto per la vostra sicurezza.

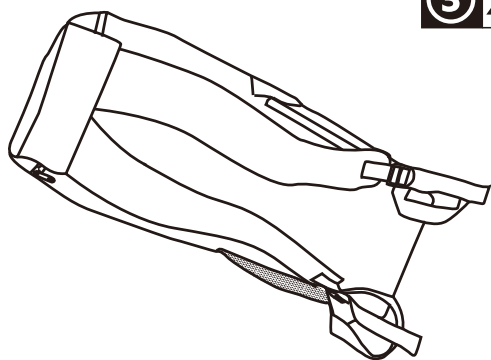
① x 1



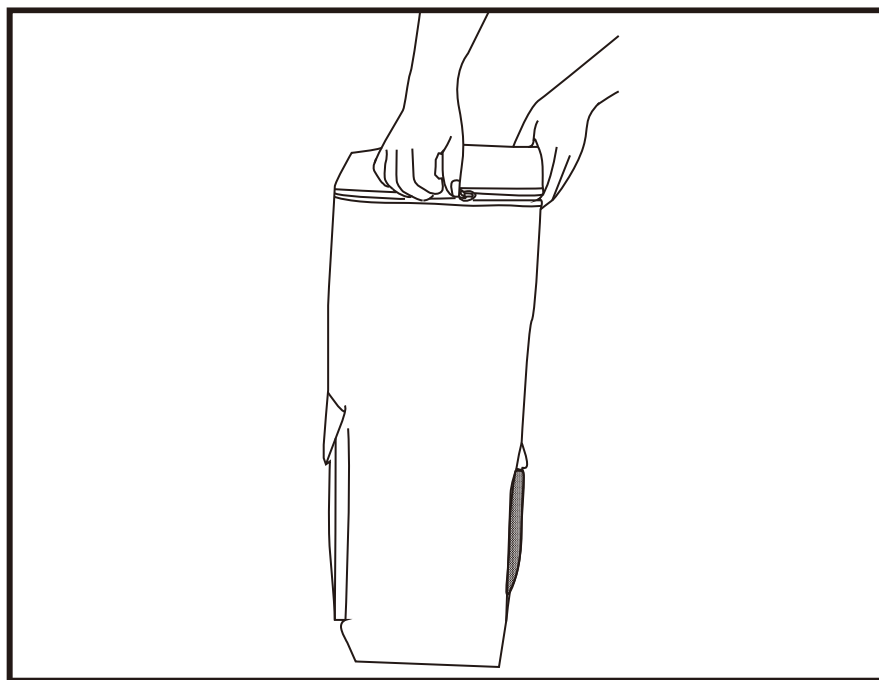
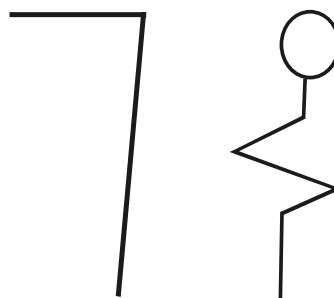
② x 1



③ x 1



④ x 4



EN Take out the frame and canopy top from the backpack and stand the frame on its feet.

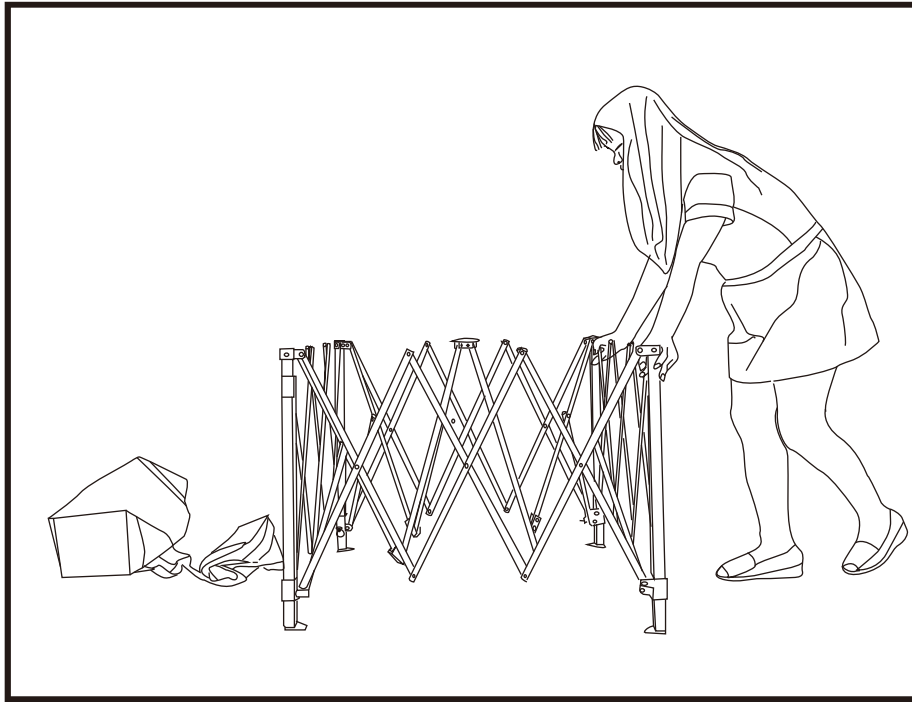
FR Retirez le cadre et le dessus de la canopée du sac à dos et placez le cadre sur ses pieds.

ES Saque el armazón y la capota de la mochila y coloque el armazón sobre sus pies.

PT Retire a armação e o toldo da mochila e coloque a armação de pé.

DE Nehmen Sie den Rahmen und das Verdeck aus dem Rucksack und stellen Sie den Rahmen auf seine Füße.

IT Estrarre il telaio e il tettuccio dallo zaino e mettere il telaio in piedi.



EN Pull opposite corners away from each other to expand frame as far as possible.

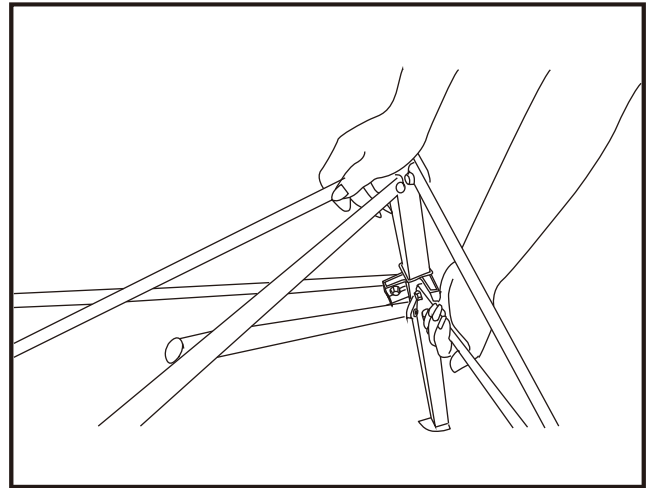
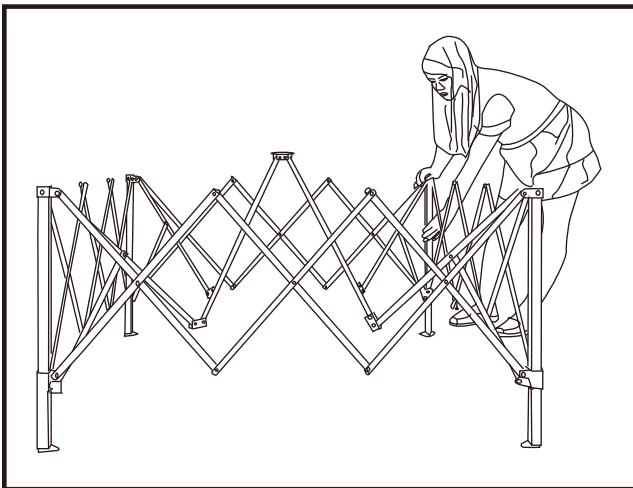
FR Écartez les coins opposés l'un de l'autre pour élargir le cadre autant que possible.

ES Tire de las esquinas opuestas para separarlas entre sí y expandir el marco todo lo posible.

PT Puxe os cantos opostos para longe um do outro para expandir a estrutura o mais possível.

DE Ziehen Sie die gegenüberliegenden Ecken voneinander weg, um den Rahmen so weit wie möglich auszudehnen.

IT Allontanare gli angoli opposti per espandere il più possibile il telaio.



EN Engage the slider at each corner by pushing up the slider with one hand while holding down the top of the leg with the other hand until it locks in to place.

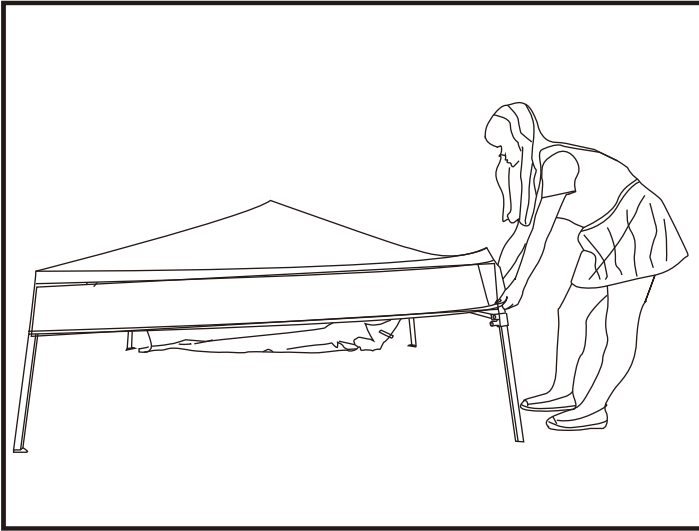
FR Engagez le curseur à chaque coin en poussant le curseur vers le haut avec une main tout en maintenant le haut de la jambe avec l'autre main jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

ES Enganche el deslizador en cada esquina empujando hacia arriba el deslizador con una mano mientras sujeta la parte superior de la pata con la otra mano hasta que encaje en su sitio.

PT Encaixe a corrediça em cada canto, empurrando-a para cima com uma mão e segurando a parte superior da perna com a outra mão até que fique bloqueada no lugar.

DE Rasten Sie den Schieber an jeder Ecke ein, indem Sie den Schieber mit einer Hand nach oben drücken, während Sie mit der anderen Hand das obere Ende des Beins festhalten, bis er einrastet.

IT Innestare il cursore in ogni angolo spingendo verso l'alto il cursore con una mano e tenendo premuta la parte superiore della gamba con l'altra mano, finché non si blocca in posizione.



EN Place the canopy over the top frame. Use the Velcro pads to secure the canopy to the frame at each corner.

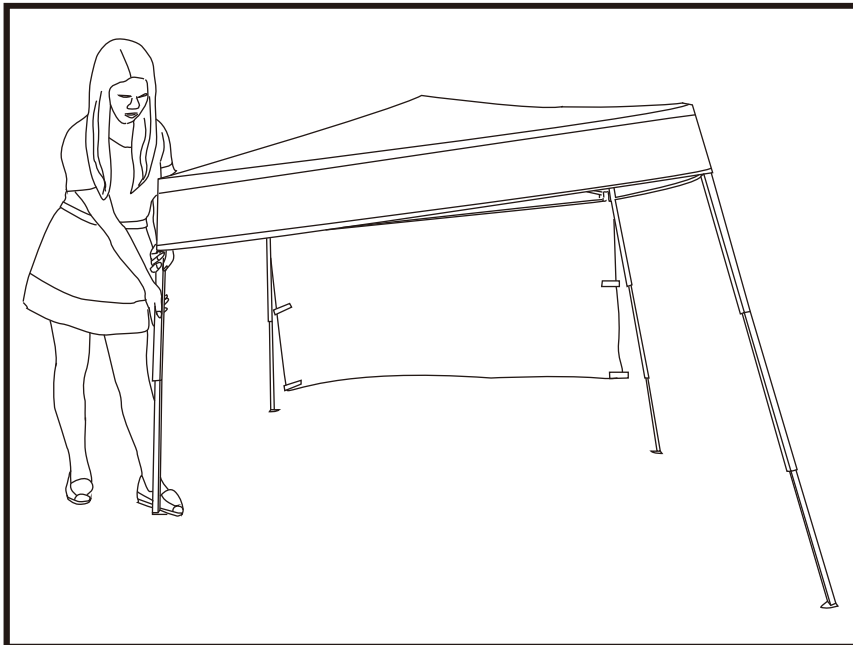
FR Placez la verrière sur le cadre supérieur. Utilisez les patins Velcro pour fixer la verrière au cadre à chaque coin.

ES Coloque el toldo sobre el marco superior. Utilice las almohadillas de velcro para fijar el toldo al armazón en cada esquina.

PT Coloque a cobertura sobre a estrutura superior. Utilize as almofadas de velcro para fixar a cobertura à armação em cada canto.

DE Legen Sie das Verdeck über den oberen Rahmen. Verwenden Sie die Klettverschlüsse, um das Verdeck an jeder Ecke am Rahmen zu befestigen.

IT Posizionare il tettuccio sul telaio superiore. Usare le protezioni in velcro per fissare il tettuccio al telaio ad ogni angolo.



EN Gently pull out the telescoping legs stage by stage til the spring button pops in position. They are three stage telescoping legs. Please do not push in the spring button while pulling the legs and do not over pull each leg! You may lower the height by telescoping the legs back.

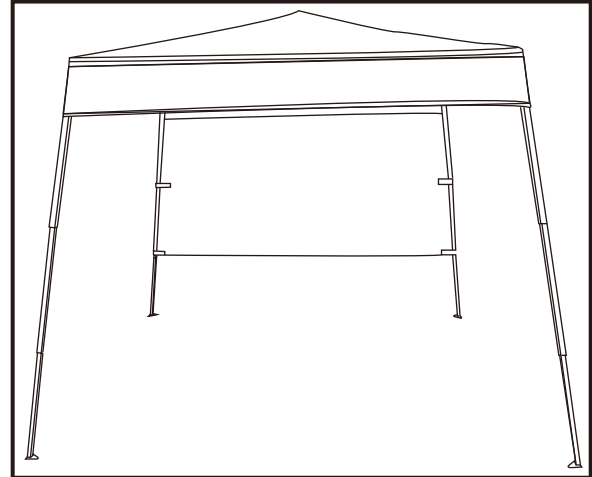
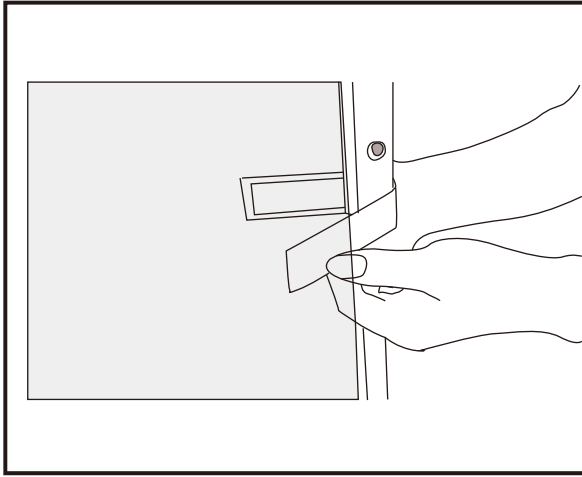
FR Tirez doucement les pieds télescopiques étape par étape jusqu'à ce que le bouton à ressort se mette en place. Ce sont des pieds télescopiques à trois étages. Veuillez ne pas appuyer sur le bouton à ressort tout en tirant sur les jambes et ne pas trop tirer sur chaque jambe! Vous pouvez abaisser la hauteur en télescopant les jambes vers l'arrière.

ES Tire suavemente de las patas telescópicas etapa por etapa hasta que el botón de resorte salte en su posición. Son patas telescópicas de tres etapas. No presione el botón de resorte mientras tira de las patas y no tire demasiado de cada pata. Puede bajar la altura telescópica de las piernas hacia atrás.

PT Puxe cuidadosamente as pernas telescópicas, etapa por etapa, até que o botão de mola fique na posição correcta. São pernas telescópicas de três fases. Não empurre o botão de mola enquanto puxa as pernas e não puxe demasiado cada perna! Pode baixar a altura telescopando as pernas para trás.

DE Ziehen Sie die Teleskopbeine vorsichtig Stufe für Stufe heraus, bis der Federknopf in die richtige Position springt. Es handelt sich um dreistufige Teleskopbeine. Bitte drücken Sie den Federknopf nicht ein, während Sie die Beine herausziehen, und ziehen Sie die Beine nicht zu weit heraus! Sie können die Höhe durch Zurückschieben der Beine verringern.

IT Estrarre delicatamente le gambe telescopiche, fase per fase, finché il pulsante a molla non scatta in posizione. Si tratta di gambe telescopiche a tre stadi. Non inserire il pulsante a molla mentre si tirano le gambe e non tirare eccessivamente ogni gamba! È possibile abbassare l'altezza facendo rientrare le gambe telescopiche.



EN Drop the sunblock fabric wall and attach to the legs.

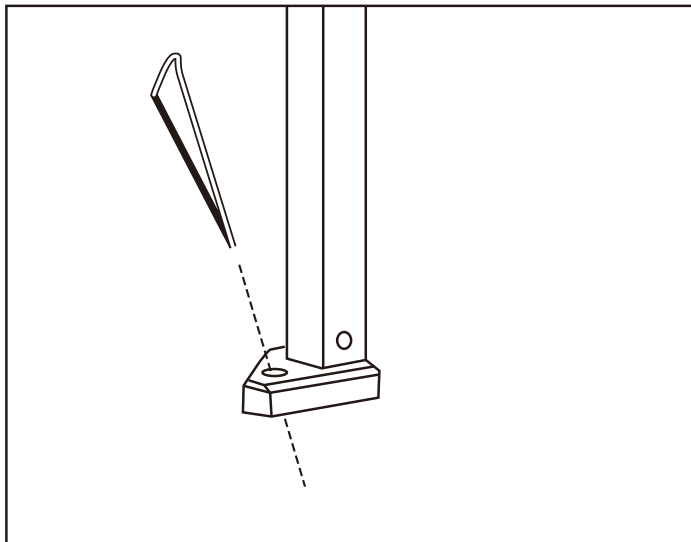
FR Lâchez le mur en tissu écran solaire et fixez-le aux jambes.

ES Suelte la pared de tela de protección solar y fíjela a las patas.

PT Solte a parede de tecido de proteção solar e prenda-a às pernas.

DE Lassen Sie den Sonnenschutzstoff an der Wand fallen und befestigen Sie ihn an den Beinen.

IT Lasciare cadere la parete di tessuto solare e fissarla alle gambe.



EN To assemble on a beach or in soft soil, use weights (sand bags or other heavy objects) on each foot or place legs twelve inches down into the sand or soil to help secure the set-up for beach use. Stakes alone will not secure the gazebo in sand or soft soil.

FR Pour assembler sur une plage ou dans un sol mou, utilisez des poids (sacs de sable ou autres objets lourds) sur chaque pied ou placez les pieds à douze pouces dans le sable ou le sol pour aider à sécuriser l'installation pour une utilisation sur la plage. Les piquets seuls ne sécuriseront pas le gazebo dans le sable ou le sol mou.

ES Para montarlo en la playa o en suelo blando, utilice pesos (sacos de arena u otros objetos pesados) en cada pie o coloque las patas a 30 cm de profundidad en la arena o el suelo para ayudar a asegurar el montaje para su uso en la playa. Las estacas por sí solas no asegurarán el cenador en arena o suelo blando.

PT Para montar numa praia ou em solo macio, utilize pesos (sacos de areia ou outros objectos pesados) em cada pé ou coloque as pernas a 30 cm de profundidade na areia ou no solo para ajudar a fixar a montagem para utilização na praia. As estacas, por si só, não fixam o gazebo na areia ou em solo macio.

DE Wenn Sie den Pavillon am Strand oder in weichem Boden aufstellen möchten, verwenden Sie Gewichte (Sandsäcke oder andere schwere Gegenstände) an jedem Fuß oder stecken Sie die Beine zwölf Zentimeter tief in den Sand oder den Boden, um den Aufbau für die Verwendung am Strand zu sichern. Mit Pfählen allein lässt sich der Pavillon in Sand oder weichem Boden nicht sichern.

IT Per il montaggio in spiaggia o su terreni morbidi, utilizzare dei pesi (sacchetti di sabbia o altri oggetti pesanti) su ciascun piede o posizionare le gambe a dodici centimetri di profondità nella sabbia o nel terreno per fissare l'allestimento per l'uso in spiaggia. I soli picchetti non assicurano il gazebo alla sabbia o al terreno morbido.

EN_Disassembling the Gazebo

Store all parts (like the stakes) in the corresponding bag to prevent possible tearing or damage to the fabric.

FR_Démontage du Gazebo

Rangez toutes les pièces (comme les piquets) dans le sac correspondant pour éviter de déchirer ou d'endommager le tissu.

ES_Desmontaje de la glorieta

Guarde todas las piezas (como las estacas) en la bolsa correspondiente para evitar posibles desgarros o daños en la tela.

PT_Desmontagem do Gazebo

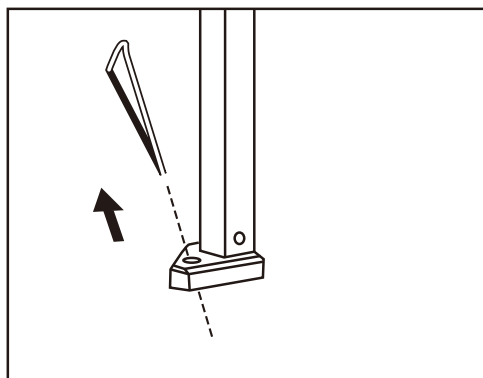
Guarde todas as peças (como as estacas) no saco correspondente para evitar possíveis rasgões ou danos no tecido.

DE_Demontage des Pavillons

Bewahren Sie alle Teile (wie z.B. die Stangen) in der entsprechenden Tasche auf, um ein mögliches Reißen oder eine Beschädigung des Stoffes zu vermeiden.

IT_Smontaggio del gazebo

Conservare tutte le parti (come i picchetti) nel relativo sacchetto per evitare possibili strappi o danni al tessuto.



EN_Put up all stakes from ground.

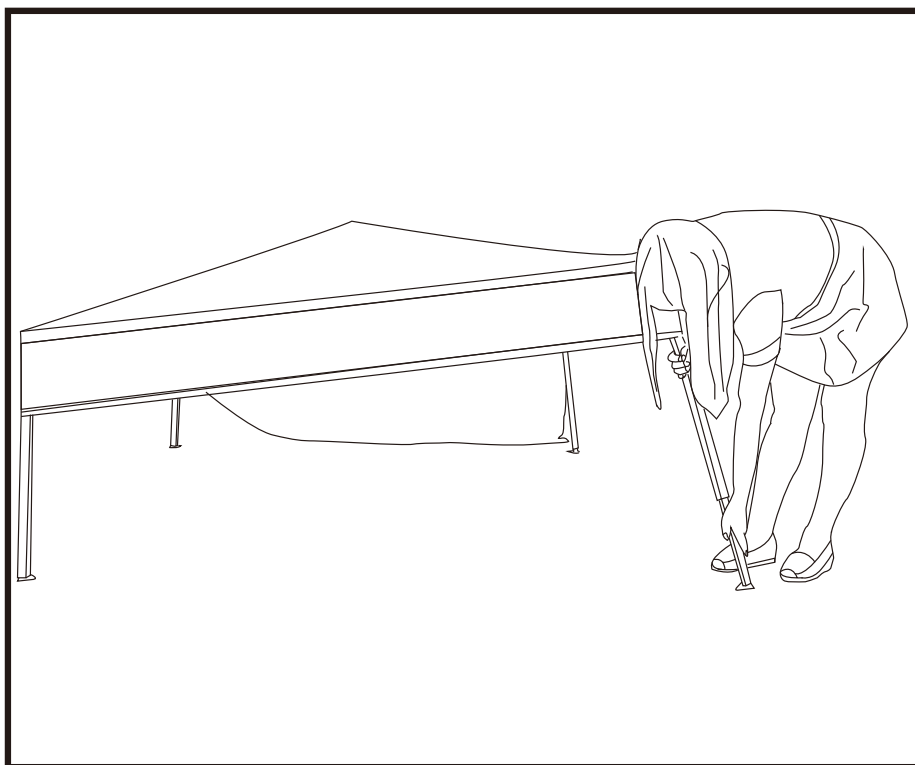
FR_Mettez tous les enjeux du sol.

ES_Levante todas las estacas del suelo.

PT_Levantar todas as estacas do chão.

DE_Alle Pfähle vom Boden aufstellen.

IT_Alzare tutti i pali da terra.



EN_Release the spring button lock and shorten the telescoping legs.

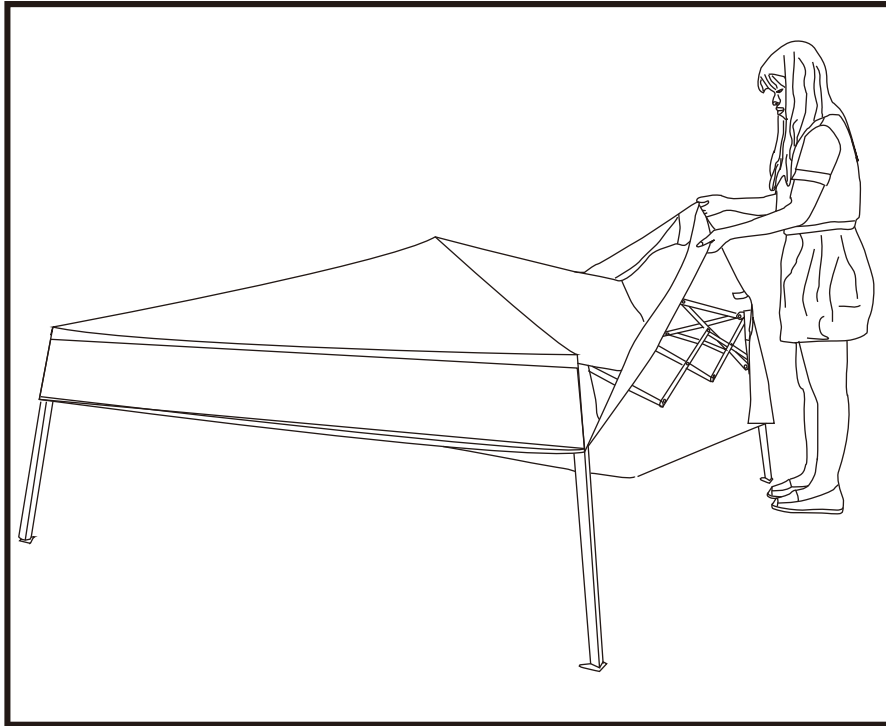
FR_Relâchez le verrou du bouton à ressort et raccourcissez les pieds télescopiques.

ES_Suelte el bloqueo del botón de resorte y acorte las patas telescópicas.

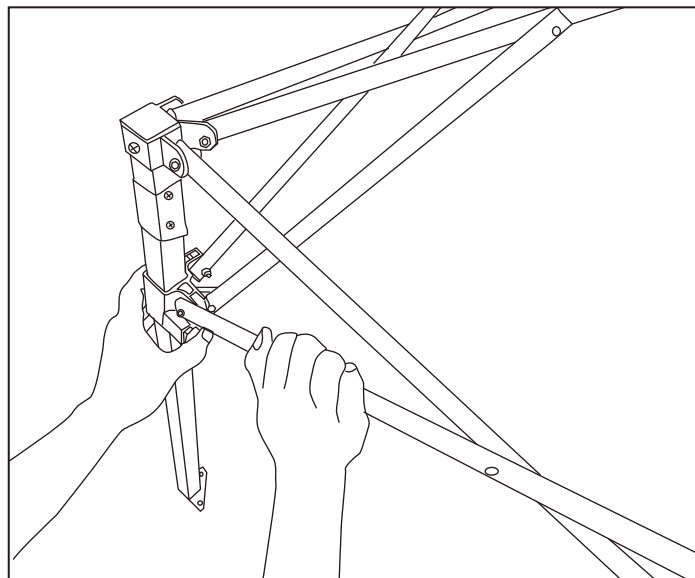
PT_Soltar o bloqueio do botão de mola e encurtar as pernas telescópicas.

DE_Lösen Sie die Federknopfverriegelung und verkürzen Sie die Teleskopbeine.

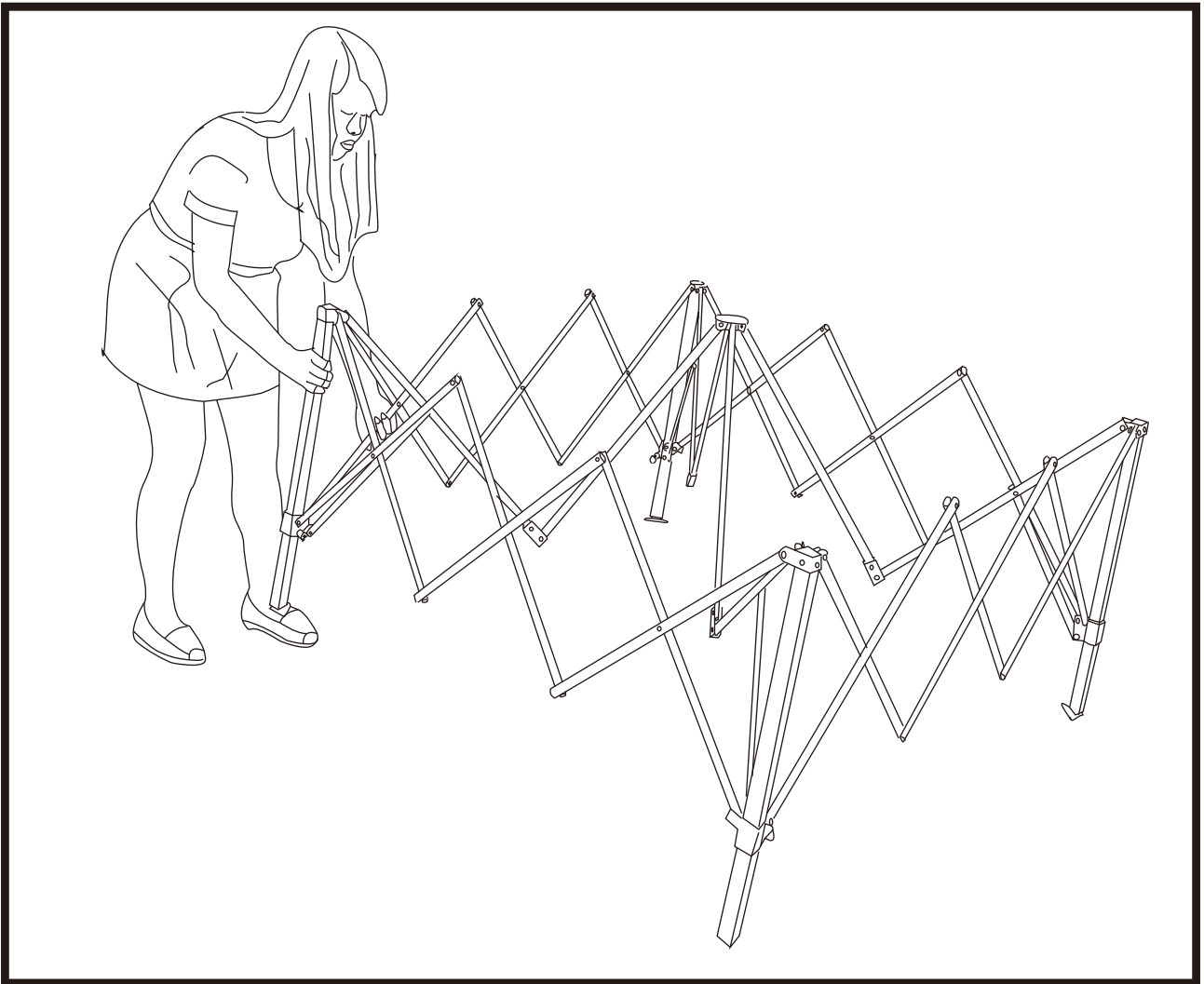
IT_Rilasciare il blocco del pulsante a molla e accorciare le gambe telescopiche.



- EN** Remove the canopy top from the frame and fold it up nicely. Do not put it in the backpack before frame.
- FR** Retirez le dessus de l'auvent du cadre et pliez-le bien. Ne le mettez pas dans le sac avant le cadre
- ES** Retire la capota del bastidor y pliéguela bien. No lo coloque en la mochila antes de la estructura.
- PT** Retire a capota da armação e dobre-a bem. Não o coloque na mochila antes da armação.
- DE** Nehmen Sie das Verdeck vom Rahmen ab und falten Sie es schön zusammen. Ziehen Sie es nicht in den Rucksack vor dem Gestell.
- IT** Rimuovere la capote dal telaio e ripiegarla bene. Non inserirla nello zaino prima del telaio.



- EN** Release sliders at all four corners by pushing the red plastic button and gently push the sliders down to leave the locking position.
- FR** Relâchez les curseurs aux quatre coins en appuyant sur le bouton en plastique rouge et poussez doucement les curseurs vers le bas pour quitter la position de verrouillage.
- ES** Suelte las correderas de las cuatro esquinas pulsando el botón rojo de plástico y empuje suavemente las correderas hacia abajo para dejarlas en posición de bloqueo.
- PT** Desbloquear as corrediças nos quatro cantos premindo o botão de plástico vermelho e empurrar suavemente as corrediças para baixo para sair da posição de bloqueio.
- DE** Lösen Sie die Schieber an allen vier Ecken, indem Sie auf den roten Kunststoffknopf drücken und die Schieber vorsichtig nach unten schieben, um die Verriegelungsposition zu verlassen.
- IT** Sganciare i cursori ai quattro angoli premendo il pulsante di plastica rosso e spingere delicatamente i cursori verso il basso per lasciare la posizione di blocco.



EN_ With all four pull-pin lock released , lift and walk one corner of the frame towards the opposite|corner to close the frame.

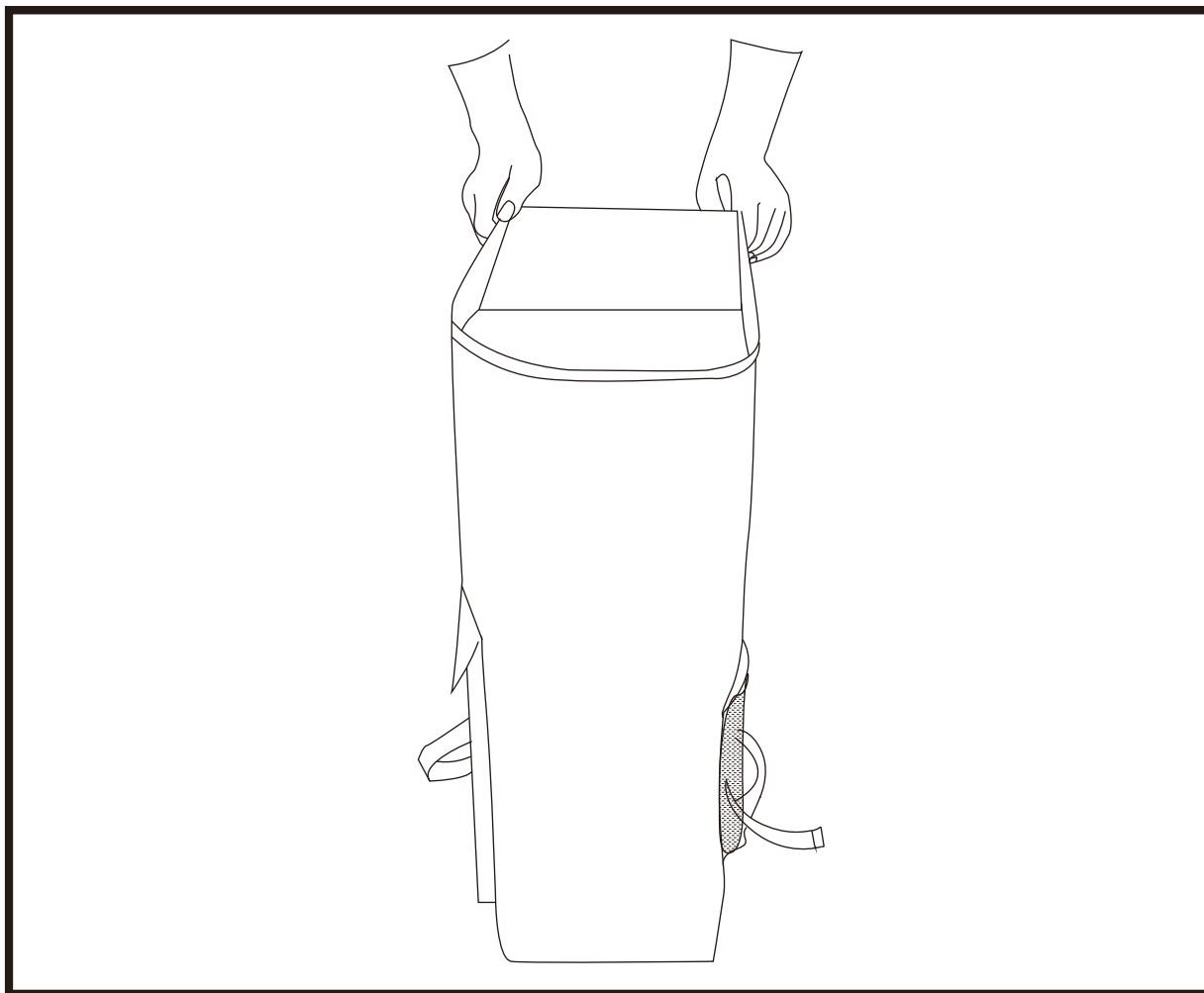
FR_ Avec les quatre goupilles de verrouillage relâchées, soulevez et déplacez un coin du cadre vers le coin opposé pour fermer le cadre.

ES_ Con los cuatro pasadores de bloqueo liberados, levante y camine una esquina del marco hacia la esquina opuesta para cerrar el marco.
esquina opuesta para cerrar el marco.

PT_ Com todos os quatro pinos de tração libertados, levante e caminhe um canto da armação em direção ao canto oposto para fechar a armação.

DE_ Heben Sie eine Ecke des Rahmens an und gehen Sie in Richtung der gegenüberliegenden Ecke, um den Rahmen zu schließen.
gegenüberliegenden Ecke, um den Rahmen zu schließen.

IT_ Con tutti e quattro i perni di bloccaggio rilasciati, sollevare e camminare un angolo del telaio verso l'angolo opposto per chiudere il telaio.
angolo opposto per chiudere il telaio.



EN_ Fully compress frame so it will fit easily into the bag.

Put the compressed frame into the backpack and then slide the folded canopy into the backpack too. Zip the backpack. Be sure the shelter completely dry before storage.

FR_ Comprimez complètement le cadre pour qu'il rentre facilement dans le sac.

Mettez le cadre comprimé dans le sac à dos, puis glissez également la verrière pliée dans le sac à dos. Fermez le sac à dos et assurez-vous que l'abri est complètement sec avant de le ranger.

ES_ Comprima completamente el armazón para que quepa fácilmente en la mochila.

Coloque el armazón comprimido en la mochila y, a continuación, deslice el toldo plegado también en la mochila.

Asegúrese de que el refugio esté completamente seco antes de guardarlo.

PT_ Comprima totalmente a estrutura para que caiba facilmente no saco.

Coloque a estrutura comprimida na mochila e, em seguida, faça deslizar a cobertura dobrada para dentro da mochila.

Feche o fecho da mochila e certifique-se de que o abrigo está completamente seco antes de o guardar.

DE_ Komprimieren Sie den Rahmen vollständig, damit er leicht in die Tasche passt.

Legen Sie das zusammengedrückte Gestell in den Rucksack und schieben Sie dann das gefaltete Vordach ebenfalls in den Rucksack.

Verschließen Sie den Rucksack und stellen Sie sicher, dass die Unterkunft vor der Lagerung vollständig trocken ist.

IT_ Comprimere completamente il telaio in modo che possa entrare facilmente nello zaino.

Inserite il telaio compresso nello zaino e fate scivolare nello zaino anche il tettuccio ripiegato.

Assicurarsi che il rifugio sia completamente asciutto prima di riporlo.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR


 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE


 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES


 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALETES DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

PT

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr